

«От учебника к библиотеке»

*(История создания фонда читального зала
иностранной литературы НБ ЧелГУ)*

17 лет назад сегодняшнему факультету лингвистики и перевода ЧелГУ можно было только мечтать об электронных изданиях, о новейших словарях зарубежных изданий, о полном комплекте учебников. Сейчас в фонде читального зала иностранной литературы около 30 тыс. экземпляров различных изданий. Это источники по всем основным дисциплинам.

О любом шаге по формированию бывшего методического кабинета факультета лингвистики и перевода, а сейчас читального зала иностранной литературы НБ ЧелГУ можно писать удивительные, чуть ли не детективные истории.

Сначала знакомились с мировым рынком учебной литературы, с большим трудом получали прайс-листы и каталоги учебников, связывались с представителями крупнейших зарубежных издательств в России.

Преподаватели, благодаря международной деятельности нашего университета, получали уникальную возможность попробовать себя в роли переводчиков в европейских странах и ни разу не возвращались домой без книг, видеофильмов, пополняя тем самым фонд библиотеки.

Не забывали о нас и зарубежные гости.

Г-н Майер из католического университета г. Айхштетт преподнес в дар уникальную коллекцию фильмов по истории Германии 'Wir Deutschen', большое собрание художественной литературы (более 500 экз.), энциклопедии, тематические словари.

В марте 2003г. наш университет посетил посол Германии в России г-н Х.Ф. фон Плётц. В читальный зал были переданы книги по межкультурной коммуникации.

Г-н Г. Шизер подарил коллекцию книг по христианству.

Особого внимания заслуживают редкие книги. Это издания 19 века, книги с автографами (G. Mikkelson (США), Г.Бубнова (Екатеринбург), С.Г. Тер-Минасова (Москва) и др.).

В читальном зале имеется компактный 22-томный Большой Оксфордский словарь. Данное издание является «авторитетным» полным толковым словарем английского языка, следующий традициям его первого создателя Самуэля Джонсона – полнота и достоверность информации. Этот словарь незаменим в научной работе.

Вот уже 15 лет самой популярной редкой книгой является 20-томная детская Britannica, не детская по содержанию. Энциклопедию вывозили из Англии и растаможивали всем университетом.

В работе библиотеки появилось новое, большое направление формирования фонда электронных носителей, предоставления доступа читателя к этим изданиям.

Все издания редакционно-издательского отдела университета поступают в фонд электронных изданий. Представлены диссертации, вестники ЧелГУ, фонд редких книг, труды преподавателей на основе авторского договора. Со всем этим можно познакомиться на сайте НБ ЧелГУ, в базе ЭН. Новое направление – создание резервных коллекций. Библиотека имеет доступ с самой свежей научной периодике: это НЭ БРФФИ, база данных компании EBSCO.

Предоставлены рабочие места для работы с Интернет-ресурсами.

Первым хранителем библиотечного фонда у нас на факультете была Нина Михайловна Субочева. Это на нее легла обязанность по копированию и переплету учебных материалов, закупке учебников в книжных магазинах, созданию материально-технической базы методического кабинета. Нина Михайловна возглавляла эту работу с 1994 по 1998 гг.

С июня 1998 г. читальным залом заведует Галина Ивановна Шевченко. Вот уже четыре года вместе с Г.И. Шевченко работают Виктория Олеговна Богданова и студентка факультета лингвистики и перевода Гульнара Раисовна Байгутлина.

На протяжении последних 12 лет фонд нашего читального зала переезжал из кабинета в кабинет 5 раз. Хотя помещение, где мы сейчас находимся (1 учебный корпус, ауд. 211) очень маленькое, но уютное.

В читальном зале постоянно работают экспозиции, посвященные отдельным событиям в культурной жизни изучаемого языка, постоянно информируем о новинках литературы.

Фонд читального зала уникален. Поэтому вопрос его сохранности надо подчеркнуть особо. Даже карандашные надписи укорачивают жизнь книги, с таким трудом появившейся на полке. Давайте, читать, слушать, смотреть аккуратно и бережно.

Г.И. Шевченко,
главный библиотекарь читального
зала иностранной литературы.